

مقدمة الرسالة

¹يَهُودَا، عَبْدُ يَسُوعَ الْمَسِيحِ وَأَخُو يَعْقُوبَ، إِلَى الْمَدْعُوبِينَ الْمُقَدَّسِينَ فِي اللَّهِ الْآبِ وَالْمَحْفُوطِينَ لِيَسُوعَ الْمَسِيحِ، لِيَتَكَثَّرَ لَكُمْ الرَّحْمَةُ وَالسَّلَامُ وَالْمَحَبَّةُ.

دينونة الله على الفجار

³أَيُّهَا الْأَجْبَاءُ، إِذْ كُنْتُ أَصْنَعُ كُلَّ الْجَهْدِ لَأَكْتُبَ إِلَيْكُمْ عَنِ الْخَلَّاصِ الْمُسْتَرَكِّ، اضْطَرَرْتُ أَنْ أَكْتُبَ إِلَيْكُمْ وَأَعْطَا أَنْ تَجْتَهِدُوا لِأَجْلِ الْإِيمَانِ الْمُسَلَّمِ مَرَّةً لِلْقَدِيسِينَ. ⁴لأنَّه دَخَلَ خُلُوسَةً أَنَا سَ قَدْ كُتِبُوا مُنْذُ الْقَدِيمِ لِهَذِهِ الدِّبُوتَةِ، فُجَارٌ، يُحَوِّلُونَ نِعْمَةَ إِلَهِنَا إِلَى الدَّعَارَةِ، وَيُبْكَرُونَ السَّيِّدَ الْوَحِيدَ، اللَّهَ وَرَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحَ.

⁵فَارِيدُ أَنْ أَذْكُرْكُمْ، وَلَوْ عَلِمْتُمْ هَذَا مَرَّةً، أَنَّ الرَّبَّ، بَعْدَمَا خَلَصَ الشَّعْبَ مِنْ أَرْضِ مِصْرَ، أَهْلَكَ أَيْضاً الَّذِينَ لَمْ يُؤْمِنُوا، ⁶وَالْمَلَائِكَةَ، الَّذِينَ لَمْ يَحْفَظُوا رِثَاسَتَهُمْ بَلْ تَرَكَوا مَسْكَنَتَهُمْ، حَفِظَهُمْ إِلَى دِثُوتَةِ الْيَوْمِ الْعَظِيمِ يَقْبُودُ أَبَدِيَّةً تَحْتَ الظَّلَامِ، كَمَا أَنَّ سَدُومَ وَعَمُورَةَ وَالْمَدُنَ الَّتِي حَوْلَهُمَا، إِذْ رَتَّتْ عَلَى طَرِيقِ مِثْلَهُمَا وَمَصَتْ وَرَاءَ جَسَدٍ آخَرَ، جُعِلَتْ عِبْرَةً مُكَابِدَةً عِقَابَ تَارِ أَبَدِيَّةٍ. ⁸وَلَكِنْ كَذَلِكَ هَؤُلَاءِ أَيْضاً، الْمُخْتَلِمُونَ، يُتَجَسَّسُونَ الْجَسَدَ وَتَبْهَاطُونَ بِالسِّيَادَةِ وَيَفْتَرُونَ عَلَى دَوَى الْأَمْجَادِ. ⁹وَأَمَّا مِيخَائِيلُ، رَئِيسُ الْمَلَائِكَةِ، فَلَمَّا خَاصَمَ إِبْلِيسَ مُحَاجًّا عَنْ جَسَدِ مُوسَى، لَمْ يَجْسُرْ أَنْ يُورِدَ حُكْمَ افْتِرَاءٍ، بَلْ قَالَ: لِيُنْهَكَ الرَّبُّ. ¹⁰وَلَكِنْ هَؤُلَاءِ يَقْتَرُونَ عَلَى مَا لَا يَعْلَمُونَ، وَأَمَّا مَا يَفْهَمُونَهُ بِالطَّبِيعَةِ كَالْحَيَوَانَاتِ غَيْرِ النَّاطِقَةِ، فِي ذَلِكَ يَفْسُدُونَ. ¹¹وَبَلْ لَهُمْ، لِأَنَّهُمْ سَلَكَوا طَرِيقَ قَائِينَ وَانْصَبُّوا إِلَى ضَلَالَةٍ بَلْعَامَ لِأَجْلِ أَجْرَةٍ وَهَلَكُوا فِي مُسَاجَرَةِ قُورَحَ. ¹²هَؤُلَاءِ ضُحُورٌ فِي وَلَائِمِكُمْ الْمَحَبَّةِ، صَانِعِينَ وَلَائِمَ مَعَا يَلَا خَوْفٍ، رَاعِينَ أَنْفُسَهُمْ، غُبُومٌ يَلَا مَاءٍ تَحْمِلُهَا الرِّيحُ، أَشْجَارٌ حَرِيفِيَّةٌ يَلَا تَمَرٍ مِثْنَهُ مُضَاعَفًا، مُقْتَلَعَةٌ، ¹³أَمْوَاجُ بَحْرِ هَائِجَةٌ مُزِيدَةٌ بِخُرَيْهِمْ، نُجُومٌ تَائِهَةٌ مَحْفُوطٌ لَهَا قَتَامُ الظَّلَامِ إِلَى الْأَبَدِ. ¹⁴وَتَبَّأَ عَنْ هَؤُلَاءِ أَيْضاً أَخْنُوحُ، السَّاعِ مِنْ آدَمَ، قَائِلًا: "هُودَا قَدْ جَاءَ الرَّبُّ فِي رَبَوَاتٍ قَدِيسِيَّةٍ لِيَصْنَعَ دِثُوتَهُ عَلَى الْجَمِيعِ وَبِعَاقِبَ جَمِيعَ فُجَارِهِمْ عَلَى جَمِيعِ أَعْمَالِ فُجُورِهِمِ الَّتِي فَجَرُوا بِهَا وَعَلَى جَمِيعِ الْكَلِمَاتِ الصَّغْبَةِ الَّتِي تَكَلَّمَ بِهَا عَلَيْهِ خُطَاهُ فُجَارٌ". ¹⁶هَؤُلَاءِ هُمْ مُدْمِدْمُونَ مُتَسَكِّونَ، سَالِكُونَ بِحَسَبِ شَهَوَاتِهِمْ وَقَمُهُمْ يَتَكَلَّمُ بِعَطَائِمَ، يُخَابُونَ بِالْوُجُوهِ مِنْ أَجْلِ الْمَنْقَعَةِ. ¹⁷وَأَمَّا أَنْتُمْ، أَيُّهَا الْأَجْبَاءُ، فَادْكُرُوا الْأَقْوَالَ الَّتِي قَالَهَا سَابِقاً رُسُلُ رَبَّنَا يَسُوعَ

مقدمة الرسالة

¹يَهُودَا، عَبْدُ يَسُوعَ الْمَسِيحِ وَأَخُو يَعْقُوبَ، إِلَى الْمَدْعُوبِينَ الْمُقَدَّسِينَ فِي اللَّهِ الْآبِ وَالْمَحْفُوطِينَ لِيَسُوعَ الْمَسِيحِ، لِيَتَكَثَّرَ لَكُمْ الرَّحْمَةُ وَالسَّلَامُ وَالْمَحَبَّةُ.

دينونة الله على الفجار

³أَيُّهَا الْأَجْبَاءُ، إِذْ كُنْتُ أَصْنَعُ كُلَّ الْجَهْدِ لَأَكْتُبَ إِلَيْكُمْ عَنِ الْخَلَّاصِ الْمُسْتَرَكِّ، اضْطَرَرْتُ أَنْ أَكْتُبَ إِلَيْكُمْ وَأَعْطَا أَنْ تَجْتَهِدُوا لِأَجْلِ الْإِيمَانِ الْمُسَلَّمِ مَرَّةً لِلْقَدِيسِينَ. ⁴لأنَّه دَخَلَ خُلُوسَةً أَنَا سَ قَدْ كُتِبُوا مُنْذُ الْقَدِيمِ لِهَذِهِ الدِّبُوتَةِ، فُجَارٌ، يُحَوِّلُونَ نِعْمَةَ إِلَهِنَا إِلَى الدَّعَارَةِ، وَيُبْكَرُونَ السَّيِّدَ الْوَحِيدَ، اللَّهَ وَرَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحَ.

⁵فَارِيدُ أَنْ أَذْكُرْكُمْ، وَلَوْ عَلِمْتُمْ هَذَا مَرَّةً، أَنَّ الرَّبَّ، بَعْدَمَا خَلَصَ الشَّعْبَ مِنْ أَرْضِ مِصْرَ، أَهْلَكَ أَيْضاً الَّذِينَ لَمْ يُؤْمِنُوا، ⁶وَالْمَلَائِكَةَ، الَّذِينَ لَمْ يَحْفَظُوا رِثَاسَتَهُمْ بَلْ تَرَكَوا مَسْكَنَتَهُمْ، حَفِظَهُمْ إِلَى دِثُوتَةِ الْيَوْمِ الْعَظِيمِ يَقْبُودُ أَبَدِيَّةً تَحْتَ الظَّلَامِ، كَمَا أَنَّ سَدُومَ وَعَمُورَةَ وَالْمَدُنَ الَّتِي حَوْلَهُمَا، إِذْ رَتَّتْ عَلَى طَرِيقِ مِثْلَهُمَا وَمَصَتْ وَرَاءَ جَسَدٍ آخَرَ، جُعِلَتْ عِبْرَةً مُكَابِدَةً عِقَابَ تَارِ أَبَدِيَّةٍ. ⁸وَلَكِنْ كَذَلِكَ هَؤُلَاءِ أَيْضاً، الْمُخْتَلِمُونَ، يُتَجَسَّسُونَ الْجَسَدَ وَتَبْهَاطُونَ بِالسِّيَادَةِ وَيَفْتَرُونَ عَلَى دَوَى الْأَمْجَادِ. ⁹وَأَمَّا مِيخَائِيلُ، رَئِيسُ الْمَلَائِكَةِ، فَلَمَّا خَاصَمَ إِبْلِيسَ مُحَاجًّا عَنْ جَسَدِ مُوسَى، لَمْ يَجْسُرْ أَنْ يُورِدَ حُكْمَ افْتِرَاءٍ، بَلْ قَالَ: لِيُنْهَكَ الرَّبُّ. ¹⁰وَلَكِنْ هَؤُلَاءِ يَقْتَرُونَ عَلَى مَا لَا يَعْلَمُونَ، وَأَمَّا مَا يَفْهَمُونَهُ بِالطَّبِيعَةِ كَالْحَيَوَانَاتِ غَيْرِ النَّاطِقَةِ، فِي ذَلِكَ يَفْسُدُونَ. ¹¹وَبَلْ لَهُمْ، لِأَنَّهُمْ سَلَكَوا طَرِيقَ قَائِينَ وَانْصَبُّوا إِلَى ضَلَالَةٍ بَلْعَامَ لِأَجْلِ أَجْرَةٍ وَهَلَكُوا فِي مُسَاجَرَةِ قُورَحَ. ¹²هَؤُلَاءِ ضُحُورٌ فِي وَلَائِمِكُمْ الْمَحَبَّةِ، صَانِعِينَ وَلَائِمَ مَعَا يَلَا خَوْفٍ، رَاعِينَ أَنْفُسَهُمْ، غُبُومٌ يَلَا مَاءٍ تَحْمِلُهَا الرِّيحُ، أَشْجَارٌ حَرِيفِيَّةٌ يَلَا تَمَرٍ مِثْنَهُ مُضَاعَفًا، مُقْتَلَعَةٌ، ¹³أَمْوَاجُ بَحْرِ هَائِجَةٌ مُزِيدَةٌ بِخُرَيْهِمْ، نُجُومٌ تَائِهَةٌ مَحْفُوطٌ لَهَا قَتَامُ الظَّلَامِ إِلَى الْأَبَدِ. ¹⁴وَتَبَّأَ عَنْ هَؤُلَاءِ أَيْضاً أَخْنُوحُ، السَّاعِ مِنْ آدَمَ، قَائِلًا: "هُودَا قَدْ جَاءَ الرَّبُّ فِي رَبَوَاتٍ قَدِيسِيَّةٍ لِيَصْنَعَ دِثُوتَهُ عَلَى الْجَمِيعِ وَبِعَاقِبَ جَمِيعَ فُجَارِهِمْ عَلَى جَمِيعِ أَعْمَالِ فُجُورِهِمِ الَّتِي فَجَرُوا بِهَا وَعَلَى جَمِيعِ الْكَلِمَاتِ الصَّغْبَةِ الَّتِي تَكَلَّمَ بِهَا عَلَيْهِ خُطَاهُ فُجَارٌ". ¹⁶هَؤُلَاءِ هُمْ مُدْمِدْمُونَ مُتَسَكِّونَ، سَالِكُونَ بِحَسَبِ شَهَوَاتِهِمْ وَقَمُهُمْ يَتَكَلَّمُ بِعَطَائِمَ، يُخَابُونَ بِالْوُجُوهِ مِنْ أَجْلِ الْمَنْقَعَةِ. ¹⁷وَأَمَّا أَنْتُمْ، أَيُّهَا الْأَجْبَاءُ، فَادْكُرُوا الْأَقْوَالَ الَّتِي قَالَهَا سَابِقاً رُسُلُ رَبَّنَا يَسُوعَ

المسيح،¹⁸ فَإِنَّهُمْ قَالُوا لَكُمْ إِنَّهُ فِي الزَّمَانِ الْآخِرِ سَيَكُونُ قَوْمٌ مُسْتَهْزِئُونَ سَالِكِينَ بِحَسَبِ شَهَوَاتِ فُجُورِهِمْ.¹⁹ هَؤُلَاءِ هُمُ الْمُعْتَزِلُونَ بِأَنْفُسِهِمْ تَفْسَانِيُونَ لَا رُوحَ لَهُمْ.

²⁰ وَأَمَّا أَنْتُمْ، أَيُّهَا الْأَجَبَاءُ، قَابِئُوا أَنْفُسَكُمْ عَلَى إِيْمَانِكُمْ الْأَقْدَسِ مُصَلِّينَ فِي الرُّوحِ الْقُدُسِ،²¹ وَاحْفَظُوا أَنْفُسَكُمْ فِي مَحَبَّةِ اللَّهِ مُنْتَظِرِينَ رَحْمَةَ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ لِلْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ.²² وَارْحَمُوا الْبَعْضَ مُمَيِّزِينَ،²³ وَخَلِّصُوا الْبَعْضَ بِالْخَوْفِ مُحْتَطِفِينَ مِنَ النَّارِ، مُبْغِضِينَ حَتَّى التَّوْبِ الْمُدَسَّسِ مِنَ الْجَسَدِ.

مجد الله الأبدي

²⁴ وَالْقَادِرُ أَنْ يَحْفَظَكُمْ غَيْرَ عَائِرِينَ وَبُوقَعَكُمْ أَمَامَ مَجْدِهِ يَلَا عَيْبٍ فِي الْإِثْنَاهَا،²⁵ إِلَهُ الْحَكِيمِ الْوَحِيدُ مُخَلِّصًا، لَهُ الْمَجْدُ وَالْعَظَمَةُ وَالْقُدْرَةُ وَالسُّلْطَانُ الْآنَ وَإِلَى كُلِّ الدُّهُورِ، آمِينَ.

المسيح،¹⁸ فَإِنَّهُمْ قَالُوا لَكُمْ إِنَّهُ فِي الزَّمَانِ الْآخِرِ سَيَكُونُ قَوْمٌ مُسْتَهْزِئُونَ سَالِكِينَ بِحَسَبِ شَهَوَاتِ فُجُورِهِمْ.¹⁹ هَؤُلَاءِ هُمُ الْمُعْتَزِلُونَ بِأَنْفُسِهِمْ تَفْسَانِيُونَ لَا رُوحَ لَهُمْ.

²⁰ وَأَمَّا أَنْتُمْ، أَيُّهَا الْأَجَبَاءُ، قَابِئُوا أَنْفُسَكُمْ عَلَى إِيْمَانِكُمْ الْأَقْدَسِ مُصَلِّينَ فِي الرُّوحِ الْقُدُسِ،²¹ وَاحْفَظُوا أَنْفُسَكُمْ فِي مَحَبَّةِ اللَّهِ مُنْتَظِرِينَ رَحْمَةَ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ لِلْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ.²² وَارْحَمُوا الْبَعْضَ مُمَيِّزِينَ،²³ وَخَلِّصُوا الْبَعْضَ بِالْخَوْفِ مُحْتَطِفِينَ مِنَ النَّارِ، مُبْغِضِينَ حَتَّى التَّوْبِ الْمُدَسَّسِ مِنَ الْجَسَدِ.

مجد الله الأبدي

²⁴ وَالْقَادِرُ أَنْ يَحْفَظَكُمْ غَيْرَ عَائِرِينَ وَبُوقَعَكُمْ أَمَامَ مَجْدِهِ يَلَا عَيْبٍ فِي الْإِثْنَاهَا،²⁵ إِلَهُ الْحَكِيمِ الْوَحِيدُ مُخَلِّصًا، لَهُ الْمَجْدُ وَالْعَظَمَةُ وَالْقُدْرَةُ وَالسُّلْطَانُ الْآنَ وَإِلَى كُلِّ الدُّهُورِ، آمِينَ.